

惡劣天氣下展覽會的相關安排

Arrangements During Bad Weather

有關熱帶氣旋及暴雨警告發出後，最新信息及相關公告會即時透過電台，電視台和香港天文台網站 (www.hko.gov.hk) 向市民廣播。亦可致電「打電話問天氣」系統查詢 (香港電話：1878200)。市民應留意電台及電視台宣布有關暴雨的最新消息。’

Latest tropical cyclone/rainstorm warnings and related announcements are broadcast on radio and TV and posted on the Hong Kong Observatory website (www.hko.gov.hk)

主辦機構將於惡劣天氣發生之前及期間定期發出通訊，以便各方採取必要措施。屆時敬請留意我們的展覽會網站、社交媒體、現場指示及於場地的廣播。

Regular communications will be issued to facilitate necessary actions in the days prior and during any occurrence via the fair website, social media, onsite briefings and venue announcements.

展覽日期間 SHOW DAY			
天文台預告或已發出八號熱帶氣旋警告信號(或以上) / 黑色暴雨警告信號 Pre/Typhoon Signal No.8 (or above)/ Black Rainstorm Warning	於 0800 或之前發出 Issued by 08:00	展覽將會暫時關閉 The Show WILL NOT OPEN as scheduled	
八號熱帶氣旋警告信號(或以上) / 黑色暴雨警告信號 Typhoon Signal No. 8 (or above) / Black Rainstorm Warning	於 1400 前除下 Lowered before 14:00	展覽將於信號除下兩小時後開放 The show will OPEN 2 HOURS AFTER lowered	<ul style="list-style-type: none">· 參展商可於信號除下一小時後進入會場· 評估危險情況並通知主辦機構· 所有攤位需於重新開放時有員工當值• EXHIBITORS may be allowed to enter venue halls ONE HOUR AFTER the signal is lowered.• Assess unsafe conditions and inform organizer.• Stands should be manned by reopening
	於 1400 後維持 Remains issued after 14:00	展覽將於當天暫停開放 The show REMAINS CLOSED for day	

天文台預告八號熱帶氣旋警告信號 Pre-Typhoon Signal No.8	於展覽開放期間 Issued during show hours	展覽將於 兩小時內關閉 The show will CLOSE WITHIN 2 HOURS	<ul style="list-style-type: none"> 主辦機構將於天文台發出通知後進行廣播 在安全及合理可行之情況下，出席人士將盡快疏散 Public announcements will be made when information issued by the Hong Kong Observatory. Attendees must evacuate, if it is safe and as soon as reasonably practicable.
發出八號熱帶氣旋警告信號(或以上) Typhoon Signal No. 8 (or above)		展覽將即時關閉 THE Show will CLOSE IMMEDIATELY	
發出黑色暴雨警告信號 Black Rainstorm Warning	於展覽開放期間 During show hours	展覽將維持開放 The show REMAINS OPEN	<ul style="list-style-type: none"> 為安全起見，建議出席人士應於展館內暫避 Attendees will be advised to take shelter within the venue for their own safety.

進場或撤館 MOVE-IN & MOVE-OUT	
天文台預告八號熱帶氣旋警告信號(或以上) Pre-Typhoon Signal No.8 (or above)	<ul style="list-style-type: none"> 主辦機構將評估情況並與商業合作伙伴及顧客合力預備進場及離場的安排 The organizer will assess the conditions and work our contractors and exhibitors to prepare Move-in & Move-out arrangements.
八號熱帶氣旋警告信號(或以上) / 黑色暴雨警告信號 Typhoon Signal No. 8 (or above)/ Black Rainstorm Warning	<ul style="list-style-type: none"> 當風速達到每小時 25 海里時，嚴禁進行任何吊運工作 綁緊在場物品 按照大會指示撤離或留在展館內 No lifting activities above 25 knots/hr wind speed. Secure onsite assets. Evacuate or seek shelter in venue, as per official guidance.

備註：

大會可能因應屆時實際情況而調整以上安排。如有任何更改，大會將盡快公布有關細節。

Remarks:

The above special arrangements may be adjusted subject to the actual situation. The Organizer will announce the changes, if any, as soon as possible.